



Obrázek nakreslila Veronika Svátá - 5.C

Co napsalo jedno z dětí po návštěvě sružení:

Kdybych byla koněm

„Kdybych byla koněm“ pomyslela si Lída. Měla koničky moc ráda a tak se jednou sešla do spíže a přemýšlela jaké by to bylo kdyby byla koněm. A snila. Kdybych byla koněm poslouchala bych své pány. Také bych se musela trádit, abych jim vyhovovala a přijmuli mě. Ráda bych jako kůň pomáhala nemocným dětem. A kdybych byla kůň tak by to hipoterapie vypadala, asi nějak takhle: Můj denní režim by začal vyprášení se stáje a hrupavoučnou snídaní pěkně bych se napila vody. Pak bych musela šupelivě čekat na pány, aby se mě vyčesali. Abych se s tím nemocným dětem líbila. Ať mají, alespoň a něčeho radost. Potom bych si odpočívala a čekala, až nějaká nemocná holčička nebo kluk přivede na mě svou novou jabříkolu nebo ohledně idrari. A kdyby děti a Lída bych přiváděla jako kůň a pak by začal jejich program. A večer bych si dala jabličkovou večeři. A jak se tak dívám a pak bych šla po koněm chraipat.

i hā hā



OBSAH

Vše o sdružení	2
Základní informace o sdružení	3
Organizační struktura sdružení	4
Činnost sdružení v roce 2006	5
Dotace a dary 2006	6
Náklady a výnosy sdružení	7
Plány do budoucna	7
Poděkování	8

VŠE O SDRUŽENÍ

Kdo jsme?

Sdružení CHEWAL Bystřice nad Olší je nestátní nezisková organizace, která vznikla 14. 5. 2001 zápisem u Ministerstva vnitra za účelem provozování **hipoterapie**, rozvoje znalostí o hipoterapii a jejího praktického provádění jako léčebné rehabilitace na koni a dalších činností v oblasti péče o postižené jedince se zaměřením na integraci a prevenci dále navazující.

Čemu se věnujeme?

Hipoterapii, což je léčebná metoda prováděná pomocí jízdy na koni a/nebo kontaktu s koněm.

U nás se věnujeme **hiporehabilitaci** - to je rehabilitace prováděná za účasti zkušeného fyzioterapeuta a napravuje zejména tělesná postižení (vadné držení těla, dětská mozková obrna, roztroušená skleróza aj.), a **také léčebnému pedagogicko-psychologickému ježdění (LPPJ)**, které je zaměřeno na léčbu psychických a mentálních poruch, mozkových dysfunkcí. Specifickou skupinou našich klientů jsou děti s **logopedickými vadami**, kterým se věnuje logopedka při cvičeních využívajících jízdu na koni.

Podmínky pro zařazení do hipoterapie

Rozhodujícím kritériem je doporučení odborného lékaře (neurologa, ortopeda, psychiatra apod.) nebo pedagogického poradce. Služby mohou být odmítnuty v případě zdravotních komplikací, u nichž by hipoterapie mohla být kontraindikací (alergie apod.). Dospělí klienti mohou podstupovat hipoterapii na vlastní zodpovědnost.

Kdo nám v tom pomáhá?

Moravskoslezský kraj, Obec Bystřice, Město Třinec, řada lékařů, terapeutů, pedagogických poradců, dále mnoho sponzorů z blízkého i vzdálenějšího okolí, spolupracující organizace (stacionář, ÚSP, MŠ, ZŠ, zdravotnická zařízení, občanská sdružení...) a ochotní spoluobčané. Nezastupitelnou roli hrají také naši čtyři koňští terapeuti a několik menších zvířátek.

Práci s klienty se věnují tři zaměstnanci a několik dobrovolníků, z nichž po odborné stránce zaštiťují program Mgr. Silvie Cymorková - terapeutka LPPJ, Mgr. Renata Mrozková, - klinická logopedka, Mgr. Seweryn Krzywoń - fyzioterapeut a Martina Sližová - fyzioterapeutka. Odborným garantem našich projektů je pan MUDr. Marian Mrózek. Jako dobrovolníci nám pomáhají také studenti oborů pedagogiky, sociální práce a příbuzných oborů, jejichž pomoc vždy vítáme.

Vedení a finančnímu zajištění neziskové organizace se u nás věnují dva dobrovolníci a jedna zaměstnankyně.



Sdružení CHEWAL je členem České hiporehabilitační společnosti (ČHS).

Jak financujeme provoz?

Z darů sponzorů, vlastních drobných příjmů a z grantů nadací, státních institucí apod. a díky nezištné práci dobrovolníků.

Pro hipoterapeutické služby využíváme

- pískovou jízďárnu o velikosti 1000 m² s nástupní rampou a zázemím
- komunikaci podél místní řeky Hluchové v délce 1 500 m
- travnatý obecní pozemek u Domu s pečovatelskou službou v Bystřici
- čtyři speciálně cvičené koně a kvalifikovaný personál
- pro školení zájemců o hipoterapii jsou k dispozici prostory a vybavení učeben místní ZŠ Bystřice (využívání těchto prostor je ujednáno na základě spolupráce sdružení a školy)

Jaké jsou naše cíle?

Cílem našeho snažení je dosažení nejlepšího možného zdravotního a sociálního stavu našich klientů s ohledem na jejich konkrétní zdravotní potíže - po absolvování dlouhodobé a pravidelné hipoterapie jako součásti komplexní rehabilitace či terapeutického programu by klienti měli být zdravější, pohyblivější, samostatnější a šťastnější.

ZÁKLADNÍ INFORMACE O SDRUŽENÍ

Název organizace:	Sdružení CHEWAL Bystřice nad Olší
Činnost:	Hipoterapie
Kraj:	Moravskoslezský
Adresa:	Bystřice 1280, 739 95 Bystřice
Webové stránky:	www.chewal.cz
Kontakt:	tel.: 558 321 407, fax: 558 321 406
Kontaktní osoby:	Mgr. Alice Walaská , mobil: 737 905 367 e-mail: alice@chewal.cz
	Petra Hušková , mobil: 605 849 570 e-mail: petra@chewal.cz
IČ:	265 31 607
DIČ:	CZ26531607
Bankovní spojení:	KB, a.s. - expozitura Třinec
číslo účtu:	274 652 650 277/0100
Registrace OS:	Ministerstvo vnitra Praha, dne 14. 5. 2001 v rejstříku neziskových organizací
Předseda sdružení:	Ing. Marcel Walaski
Počet členů:	3
Počet zaměstnanců:	3
Počet dobrovolníků:	20
Počet klientů k 31. 12. 2006:	50



ORGANIZAČNÍ STRUKTURA SDRUŽENÍ

Výbor sdružení

Ing. Marcel Walaski - předseda výboru, dobrovolník, vedení financí sdružení
Mgr. Alice Walaská - organizace chodu spol., dobrovolnice, vodička při terapiích
Mgr. Silvie Cymorková - terapeutka LPPJ, dobrovolnice

Zaměstnanci

Eva Kopecká - ošetřovatelka koní, jezdkyňe a vodička
Sylva Orzulíková - cvičitelka, ošetřovatelka koní, jezdkyňe a vodička
Petra Hušková - manažerka sdružení

Terapeuti

Mgr. Seweryn Krzywoń - fyzioterapeut – hiporehabilitace
Mgr. Silvie Cymorková - terapeutka LPPJ, dobrovolnice
Martina Sližová - fyzioterapeutka
Mgr. Renata Mrozková - klinická logopedka, dobrovolnice

Další dobrovolníci

Zuzana Čilová – fyzioterapeutka, asistence při hipoterapii
Renáta Kováčová - asistence při hipoterapii, ošetřovatelka koní, jezdkyňe a vodička
Aneta Marcišová - absolventka oboru veřejná ekonomika a správa, asistence při hipoterapii
Maria Golbincová - studentka oboru management a marketing, asistence při hipoterapii
Žaneta Kolarczyková - asistence při hipoterapii
Martina Kajzarová - sociální pracovníce, asistence při hipoterapii
Radka Szarzecová - studentka oboru sociální výchovy, asistence při hipoterapii
Hana Rakowská - asistence při hipoterapii
Jana Sližová - asistence při hipoterapii
Vendula Katzlerová - studentka oboru sociálně-zdravotní a geriatrická péče, asistence při hipoterapii
Andrea Světa - asistence při hipoterapii
Tomáš Basovník - asistence při hipoterapii
Eva Filipczyková - studentka, asistence při hipoterapii
Magda Turoňová – asistence při hipoterapii
Aneta Spratková – asistence při hipoterapii
Jan Sniegón st. - asistence při hipoterapii

Koně

Jasava - fjordhucul, narozena 10. 4. 1986
Generalissimus Egloga XXX-28 zvaný **Sluníčko** - starokladrubský bělouš, narozen 15. 9. 1992
Helga Old zvaná **Hera** - americký klusák, narozena 19. 3. 1994
Normen - český teplokrevník, narozen 15. 2. 1998



ČINNOST SDRUŽENÍ V ROCE 2006

Služby byly poskytovány klientům od **9. 5.** do **30. 11.** (Krytá hala není k dispozici, služby jsou proto závislé na počasí a nemohou být poskytovány v zimním období.)

Hiporehabilitace a léčebné pedagogicko-psychologické ježdění probíhaly třikrát týdně.

Sdružení provedlo celkem **670 terapeutických jednotek**. Z důvodu nepříznivého počasí je počet jednotek nižší než v minulém roce.

V roce 2004 sdružení zahájilo dlouhodobou spolupráci s MŠ a ZŠ Bystřice formou projektu „**Kůň - kamarád zdravých i nemocných**“.

Tento projekt pokračoval letos v létě teoretickým programem pro 9. ročníky ZŠ v Bystřici a jejich návštěvou v našem sdružení v době konání hipoterapie, kdy měli žáci možnost doprovázet naše klienty a ptát se terapeutů na vše, co je zajímá. Ve dnech 21. a 23. 6. sdružení přivítalo v rámci tohoto programu také děti z bystřické MŠ.

Akce, kterých jsme se účastnili:

- 28. - 30. 4. - účast dvou členů výboru sdružení na semináři Život se zdravými kopyty v Živohošti, na Hněvšíně a v Křížově
- 19. - 20. 5. - účast fyzioterapeutů na Konferenci o hipoterapii v Litoměřicích

Akce, které jsme pořádali:

- 4. 4. - schůzka s klienty a s rodiči klientů na zahájení sezóny
- 21. 6. - návštěva 16 dětí z MŠ Bystřice (povídání o koních a jízda na koních)
- 21. 6. - teoretická část programu pro 9. třídy ZŠ Bystřice
- 23. 6. - návštěva 13 dětí z MŠ Bystřice (povídání o koních a jízda na koních)
- 12. 7. - návštěva 20 dětí z „minitábora“ při DDM Bystřice (povídání o koních, o hipoterapii, a jízda na koních)
- 6. 9. - návštěva 30 nevidomých a slabozrakých z Ostravy - Výškovic pod vedením p. Linharta (povídání o koních a jízda na koních, možnost si koně „osahat“, povídání o hipoterapii)
- 12. 9. - návštěva členů sociální komise Krajského úřadu Moravskoslezského kraje (prohlídka areálu, účast při praktické hipoterapii, diskuse)
- 6. 10. - návštěva žáků 8. třídy z polské ZŠ v Bystřici - beseda o hipoterapii
- od 20. 10. do konce sezóny - pět návštěv nevidomých z TYFLOCENTRA Karviná

Perličky dětí:

1. Zapoj všechny svoje mozkové buňky a vzpomeň si, v jakém bodě se měří výška koně?

*Od kopce do páteře, hlava už ne
ani krek*

1. Zapoj všechny svoje mozkové buňky a vzpomeň si, v jakém bodě se měří výška koně?

Na semeni až po ocas.



DOTACE A DARY 2006

Dotace		Kč						
Moravskoslezský kraj	F	238 800,-						
Město Třinec	F	25 000,-						
Obec Bystřice	F	25 000,-						
Česká hiporehabilitační společnost	F	15 000,-						
Firmy		Kč			Firmy		Kč	
Třinecké železářny, a.s.	F	30 000,-			Autoset Centrum s.r.o.		R	10 000,-
Maxx Power Trafo sp. z o.o. (Polsko)	F	28 282,-			CHANCE, a.s.		F	10 000,-
Elpro-Energo s.r.o.	F	20 000,-			Kabelová televize Třinec, spol. s r.o.		R	5 880,-
Štěrkovny s.r.o., Dolní Benešov	R	20 000,-			T-PRINT, s.r.o.		M	5 670,-
S.S.K. a.s.	R	20 000,-			Slévárny Třinec, a.s.		R	5 000,-
PATREM TRADING LIMITED CZ	F	20 000,-			QUADTRANS CZ, s.r.o.		F	5 000,-
Bohuslav Mrózek-práce ve výškách	R	20 000,-			TRITREG - TŘINEC, s.r.o.		R	5 000,-
Moravia Steel, a.s.	R	15 000,-			Třinecká společnost W&W, s.r.o.		F	5 000,-
Energetika Třinec, a.s.	R	10 000,-			EUROFRACHT a.s.		R	5 000,-
MW-Energo s.r.o.	F	10 000,-			STEELTEC s.r.o.		R	5 000,-
Autel, a.s.	F	10 000,-			Klimaprodukt, a.s.		F	3 000,-
Distribuce Tepla Třinec, a.s.	F	10 000,-			Interwal.net s.r.o.		R	2 916,-
Industroprofil, spol. s r.o.	F	10 000,-			Avocado software		S	1 000,-
Patron ca, s.r.o. (ALAVIS)		30 % sleva na veškeré přípravky pro koně						
KOVOSPORT Třinec a.s.								
Nehlsen Třinec s.r.o.		30 % sleva na odvoz odpadu						
Soukromé osoby		Kč						
Ing. Jan Sniegon st.	F	50 000,-						
Ing. Jan Sniegon ml.	F	50 000,-						
Mitřengová Danuta	F	5 000,-						
Walaská Eva		vedení účetnictví						

F - finanční dar

R - reklama

M - materiální dar

S - služby



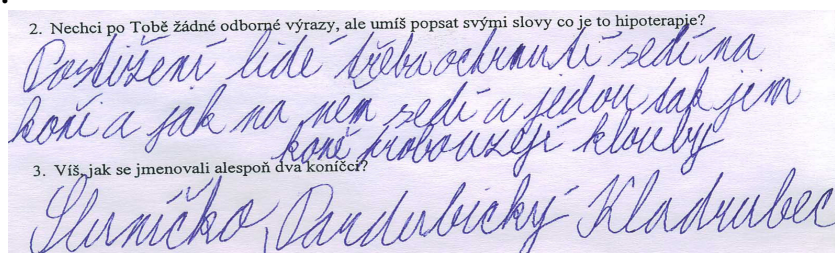
NÁKLADY A VÝNOSY SDRUŽENÍ CHEWAL ZA ROK 2006			
Náklady	v tis. Kč	Výnosy	v tis. Kč
Spotřeba materiálu	90	Tržby z prodeje služeb (příspěvky klientů + reklama)	193
Spotřeba energie	26	Přijaté příspěvky (dary sponzorů)	266
Opravy a údržba	1	Dotace	286
Cestovné	45		
Ostatní služby	108		
Osobní náklady		<i>Ztráta v hospodaření (-34 000,- Kč) byla pokryta z kladného výsledku hospodaření v roce 2005.</i>	
Mzdové náklady	357		
Zákonné soc.pojištění	103		
Ostatní náklady	10		
Odpisy majetku	34		
Náklady celkem	779	Výnosy celkem	745

PLÁNY DO BUDOUCNA

Protože zájem o služby sdružení nepolevuje, musíme se i nadále snažit je zachovat v dosavadním rozsahu a pokud možno i rozšiřovat. V blízké budoucnosti bychom z praktických důvodů rádi opět přesunuli hlavní trasu hipoterapie na břeh říčky Hluchové blíže areálu, případně zřídili více tras tak, aby vyhovovaly odlišným požadavkům klientů LPPJ a hiporehabilitace.

Stále také uvažujeme o možnosti stavby kryté haly, která by nám poskytla přístřeší v zimě a za deště, ale zatím se nenašel zdroj financí na tento účel. A tak, jak přibývají roky členům našeho lidského týmu, přibývají i našim koním, a proto se budeme muset poohlédnout i po dalším kandidátovi na výcvik pro hipoterapii – to je opět spíše v dlouhodobějším plánu.

Další perlička:





PODĚKOVÁNÍ

S úctou děkujeme všem, kdo jakýmkoliv způsobem podpořili činnost sdružení nebo se přímo do ní zapojili.

Jsou to:

Všichni dárci, bez jejichž příspěvků by sdružení nemohlo již šest let fungovat. Vyjadřujeme všem úctu za to, že i při svém pracovním nasazení byli ochotni přispět finančním či materiálním darem nebo službou či radou na dobrou věc.

Naši klienti a jejich rodiče za trpělivost a optimismus a za aktivní přístup k terapii.

Klientům a rodičům dětí, jejichž fotografie uvádíme ve Výroční zprávě, děkujeme také za souhlas k uveřejnění.

Stálí dobrovolníci a externí spolupracovníci pracující pro sdružení - **Silvie Cymorková, Martina Sližová, Seweryn Krzywoń, Renata Mrozková, Alice Walaská, Marcel Walaski** za pravidelnou účast na provozu hipoterapie.

Zaměstnankyně - Eva Kopecká, Sylva Orszuliková za svědomitou péči o koně a jejich výcvik a **Petra Hušková** za hledání a nacházení zdrojů financí na provoz, za přípravu projektů a administrativní vedení provozu.

Paní **Eva Walaská** za vedení účetnictví.

Další dobrovolníci – Zuzana Čilová, Renáta Kováčová, Aneta Marcišová, Maria Golbincová, Žaneta Kolarczyková, Martina Kajzarová, Jana Sližová, Vendula Katzlerová, Andrea Svátá, Radka Szarzecová, Tomáš Basovník, Eva Filipczyková, Hana Rakowská, Magda Turoňová, Aneta Spratková, Jan Sniegon st. za asistenci při hipoterapii a při akcích sdružení a sezónních pracích.

Moravskoslezský kraj

Obec Bystřice

Město Třinec

Nemocnice Třinec

Dětský rehabilitační stacionář Třinec

ÚSP Radost Třinec

Základní a mateřská škola Bystřice

Národní hřebčín Kladruby

Česká hiporehabilitační společnost

Občanské sdružení Piafa Vyškov

Občanské sdružení Svítání Jablonec nad Nisou

Epona Brno

Občanské sdružení Mosty naděje

Asociace rodičů a přátel zdravotně postižených

Úřady a státní instituce, s nimiž jsme v rámci své činnosti jednali, za vstřícný přístup k hledání společných řešení.

Veterinární lékaři a terapeuti, kteří se starají o zdraví našich koní.

Sousedí a známí za přísun dobrot pro koně, darování steliva, soli pro koně, nabídky pastvy, odvoz hnoje a za vlídný postoj k našim aktivitám.

Naše rodiny, manželky a manželé, rodiče, partneři a kamarádi za pochopení pro naši práci a její časovou náročnost a za celkovou podporu.

Naši koně, kteří ochotně spolupracují při výcviku i při hipoterapii, a tak významně pomáhají klientům i nám, a také ostatní zvířátka, která svou přítomností dělají radost dětem a povzbuzují je v jejich snažení.